
HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

HIRNII — Politique de confidentialité (Trilingue)

[FR] Français

Politique de confidentialité — HIRNII (Loi 18-07)

Dernière mise à jour : Janvier 2026

1. Responsable du traitement

Le responsable du traitement est :

EURL TECH FOR STARTUPS

RC : 25B1282907-16/00

NIF : 00251612829071400000

Adresse : cité card el Bab n 56, Birkhadem, Alger, Algérie

Email : contact@t4startups.com

Tél : 0558434344

2. Données collectées

Selon votre utilisation du service, HIRNII peut collecter :

2.1 Données de compte

- Nom, prénom
- Adresse
- Téléphone
- Email
- Mot de passe (stocké de manière sécurisée)

2.2 Données du CV / Profil

- Informations personnelles
- Parcours académique
- Expérience professionnelle
- Certificats / compétences

2.3 Données facultatives

- Photo de profil (si proposée)
- Story professionnelle (vidéo)



HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

- Données de vérification d'identité : photo + pièce d'identité recto/verso
- Données de vérification de diplôme : photo du diplôme

2.4 Données de commande et livraison (carte physique)

- Nom/prénom du destinataire
- Adresse de livraison
- Téléphone
- Informations de commande
- Informations de transaction (référence, statut, montant, date)

2.5 Données techniques

- Données de connexion et logs de sécurité
- Données liées aux statistiques d'activité (selon indicateurs disponibles)

3. Finalités du traitement

HIRNII traite vos données pour :

- créer et gérer votre compte,
- vous permettre de créer et gérer votre CV/profil,
- permettre l'accès au profil via QR code,
- fournir les statistiques d'activité,
- gérer les demandes de vérification (identité/diplômes) si vous les activez,
- héberger et afficher votre story vidéo si vous la publiez,
- traiter les commandes de cartes (paiement, impression, livraison, support),
- assurer la sécurité de la plateforme et prévenir la fraude,
- assurer le support client (tickets, email, téléphone).

4. Partage des données (destinataires)

Vos données peuvent être transmises uniquement lorsque nécessaire :

- au prestataire de paiement Chargily (transactions),
- aux prestataires d'impression et de livraison (données nécessaires à la production et à la livraison),
- aux prestataires techniques (hébergement, services email, maintenance).

5. Vérification d'identité / diplômes : suppression des documents

Les documents transmis dans le cadre des vérifications :

- sont protégés par des mesures limitant la réutilisation (ex. filigrane),
- sont supprimés après la décision (acceptation/refus), sauf obligation légale ou



HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

nécessité liée à un litige ou une fraude.

6. Durée de conservation

- Les données de compte et de CV sont conservées tant que le compte est actif, puis traitées selon les obligations applicables.
- Les documents de vérification (identité/diplômes) sont supprimés après décision, sauf obligation légale ou nécessité liée à un litige ou une fraude.
- Les données de commande et de facturation sont conservées selon les obligations légales/comptables applicables.
- Les logs de sécurité et données techniques sont conservés pendant une durée limitée, nécessaire à la sécurité et au bon fonctionnement.

7. Sécurité

HIRNII met en place des mesures de sécurité techniques et organisationnelles afin de protéger les données contre l'accès non autorisé, la perte, la divulgation ou l'altération.

8. Vos droits

Conformément à la loi applicable, vous pouvez demander :

- l'accès à vos données,
- la rectification de données inexactes,
- la suppression ou limitation dans les conditions prévues par la loi,
- l'opposition au traitement dans les cas prévus par la loi.

Toute demande peut être effectuée via :

- email : contact@t4startups.com
- téléphone : 0558434344
- ticket : onglet "Assistance technique" sur le site

9. Désactivation du compte et/ou du QR code

La désactivation du compte et/ou du QR code se fait uniquement via Assistance technique :

- ticket depuis le site (onglet Assistance technique),
- ou par email / téléphone.

10. Transferts



HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

Si certains prestataires techniques traitent des données hors d'Algérie, HIRNII applique les obligations légales applicables relatives aux transferts.

11. Modifications

HIRNII peut mettre à jour cette politique. La version applicable est celle publiée sur la plateforme.

[EN] English

Privacy Policy — HIRNII (Algerian Law 18-07)

Last updated: January 2026

1. Data controller

The data controller is:

EURL TECH FOR STARTUPS

RC: 25B1282907-16/00

NIF: 00251612829071400000

Address: Cité Card El Bab n 56, Birkhadem, Algiers, Algeria

Email: contact@t4startups.com

Phone: 0558434344



2. Data we collect

Depending on how you use the service, HIRNII may collect:

2.1 Account data

- First name, last name
- Address
- Phone number
- Email
- Password (stored securely)

2.2 CV / profile data

- Personal information
- Education



HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

- Work experience
- Certificates / skills

2.3 Optional data

- Profile photo (if available)
- Professional story (video)
- Identity verification data: photo + ID document (front/back)
- Diploma verification data: photo of the diploma

2.4 Order and delivery data (physical card)

- Recipient name
- Delivery address
- Phone number
- Order information
- Transaction information (reference, status, amount, date)

2.5 Technical data

- Connection data and security logs
- Activity statistics (depending on available indicators)

3. Purposes of processing

HIRNII processes your data to:

- create and manage your account,
- allow you to create and manage your CV/profile,
- enable access to your profile via QR code,
- provide activity statistics,
- handle verification requests (identity/diplomas) if you enable them,
- host and display your story video if you publish it,
- process card orders (payment, printing, delivery, support),
- ensure platform security and prevent fraud,
- provide customer support (tickets, email, phone).

4. Data sharing (recipients)

Your data may be shared only when necessary with:

- Chargily (payment provider) for transactions,
- printing and delivery providers (data required for production and delivery),
- technical providers (hosting, email services, maintenance).



HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

5. Identity/diploma verification: document deletion

Documents submitted for verification:

- are protected with measures limiting reuse (e.g., watermark),
- are deleted after the decision (approved/rejected), unless required by law or needed for a dispute or fraud investigation.

6. Retention

- Account and CV data are kept while the account is active, then handled according to applicable obligations.
- Verification documents (identity/diplomas) are deleted after the decision, unless required by law or needed for a dispute or fraud investigation.
- Order and invoicing data are retained according to applicable legal/accounting obligations.
- Security logs and technical data are retained for a limited period necessary for security and proper operation.

7. Security

HIRNII implements technical and organizational security measures to protect data against unauthorized access, loss, disclosure, or alteration.

8. Your rights

Under applicable law, you may request:

- access to your data,
- correction of inaccurate data,
- deletion or restriction under conditions provided by law,
- objection to processing in cases provided by law.

Requests can be submitted via:

- email: contact@t4startups.com
- phone: 0558434344
- ticket: "Technical Support" tab on the website

9. Account and/or QR code deactivation

Account and/or QR code deactivation can only be requested via Technical Support:

- website ticket (Technical Support tab),
- or by email / phone.



HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

10. Transfers

If some technical providers process data outside Algeria, HIRNII applies the applicable legal obligations related to transfers.

11. Changes

HIRNII may update this policy. The applicable version is the one published on the platform.

العربية [AR]

سياسة الخصوصية — HIRNII (القانون الجزائري 07-18)
آخر تحديث: يناير 2026

(1) مسؤول المعالجة

مسؤول معالجة البيانات هو:

EURL TECH FOR STARTUPS
RC: 25B1282907-16/00
NIF: 00251612829071400000

العنوان: cité card el Bab n 56, Birkhadem, Alger, Algérie
البريد الإلكتروني: contact@t4startups.com
الهاتف: 0558434344

(2) البيانات التي نجمعها

حسب طريقة استخدامك للخدمة، قد تجمع HIRNII البيانات التالية:

- 2.1 بيانات الحساب
 - الاسم واللقب
 - العنوان
 - رقم الهاتف
 - البريد الإلكتروني
 - كلمة المرور (تخزن بشكل آمن)
- 2.2 بيانات السيرة الذاتية / الملف
 - معلومات شخصية



HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

- المسار الدراسي
- الخبرة المهنية
- الشهادات / المهارات

2.3 بيانات اختيارية

- صورة الملف (إن وجدت)
- قصة مهنية (فيديو)
- بيانات التحقق من الهوية: صورة + وثيقة هوية (الوجه/الظهر)
- بيانات التحقق من الشهادة: صورة الشهادة

2.4 بيانات الطلب والتوصيل (البطاقة الفعلية)

- اسم المستلم
- عنوان التوصيل
- رقم الهاتف
- معلومات الطلب
- معلومات المعاملة (المرجع، الحالة، المبلغ، التاريخ)

2.5 بيانات تقنية

- بيانات الاتصال وسجلات الأمان
- إحصائيات النشاط (حسب المؤشرات المتاحة)

(3) أهداف المعالجة

تعالج HIRNII بياناتك من أجل:

- إنشاء وإدارة حسابك،
- تمكينك من إنشاء وإدارة سيرتك الذاتية/ملفك،
- تمكين الوصول إلى ملفك عبر رمز QR،
- توفير إحصائيات النشاط،
- معالجة طلبات التحقق (الهوية/الشهادات) إذا قمت بتفعيلها،
- استضافة وعرض فيديو القصة إذا قمت بنشره،
- معالجة طلبات البطاقة (الدفع، الطباعة، التوصيل، الدعم)،
- ضمان أمن المنصة ومنع الاحتيال،
- تقديم دعم العملاء (التذاكر، البريد، الهاتف).

(4) مشاركة البيانات (الجهات المستلمة)

- قد تتم مشاركة بياناتك عند الضرورة فقط مع:
 - مزود الدفع (لإتمام المعاملات) Chargily -
 - مزود الطباعة والتوصيل (البيانات اللازمة للإنتاج والتسليم)،
 - مزود الخدمات التقنية (الاستضافة، خدمات البريد، الصيانة).



HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

(5) التحقق من الهوية/الشهادات: حذف الوثائق

- الوثائق المقدمة للتحقق:
- تحمي بإجراءات تحد من إعادة استخدامها (مثل العلامة المائية)،
- تحذف بعد صدور القرار (قبول/رفض)، إلا إذا تطلب القانون ذلك أو كانت هناك ضرورة مرتبطة بنزاع أو تحقيق في احتيال.

(6) مدة الاحتفاظ

- تحفظ بيانات الحساب والسيرة الذاتية طالما أن الحساب نشط، ثم تعالج وفق الالتزامات القانونية المطبقة.
- تحذف وثائق التحقق (الهوية/الشهادات) بعد القرار، إلا إذا تطلب القانون ذلك أو كانت هناك ضرورة مرتبطة بنزاع أو تحقيق في احتيال.
- تحفظ بيانات الطلب والفوترة وفق الالتزامات القانونية/المحاسبية المطبقة.
- تحفظ سجلات الأمان والبيانات التقنية لمدة محدودة لازمة للأمن وحسن التشغيل.

(7) الأمان

تطبق HIRNII تدابير أمنية تقنية وتنظيمية لحماية البيانات من الوصول غير المصرح به أو الفقدان أو الكشف أو التعديل.

(8) حقوقك

- وفقا للقانون المطبق، يمكنك طلب:
- الوصول إلى بياناتك،
- تصحيح البيانات غير الدقيقة،
- الحذف أو التقييد ضمن الشروط التي ينص عليها القانون،
- الاعتراض على المعالجة في الحالات التي ينص عليها القانون.

يمكن تقديم الطلب عبر:

- البريد الإلكتروني: contact@t4startups.com
- الهاتف: 0558434344
- تذكرة: تبويب "الدعم التقني" على الموقع

(9) تعطيل الحساب و/أو رمز QR

- تعطيل الحساب و/أو رمز QR يتم فقط عبر الدعم التقني:
- عبر تذكرة من الموقع (تبويب الدعم التقني)،
- أو عبر البريد الإلكتروني / الهاتف.



HIRNII — Privacy Policy (FR/EN/AR)

(10) التحويلات

إذا قام بعض مزودي الخدمات التقنية بمعالجة البيانات خارج الجزائر، تطبق HIRNII الالتزامات القانونية المطبقة المتعلقة بالتحويلات.

(11) التعديلات

قد تقوم HIRNII بتحديث هذه السياسة. النسخة المعمول بها هي المنشورة على المنصة.

